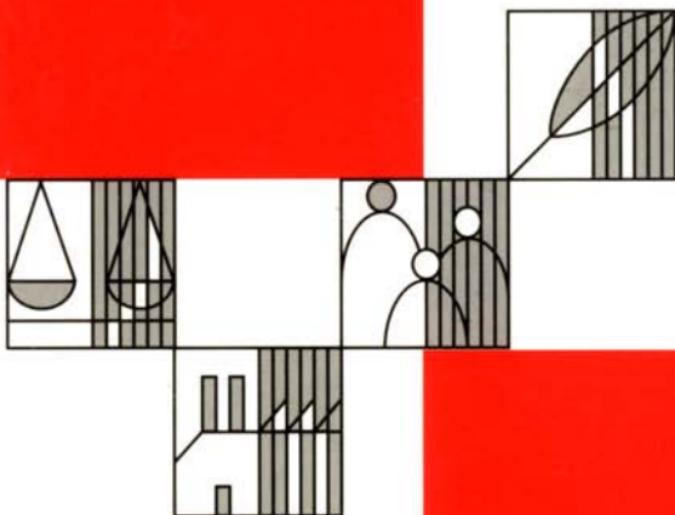
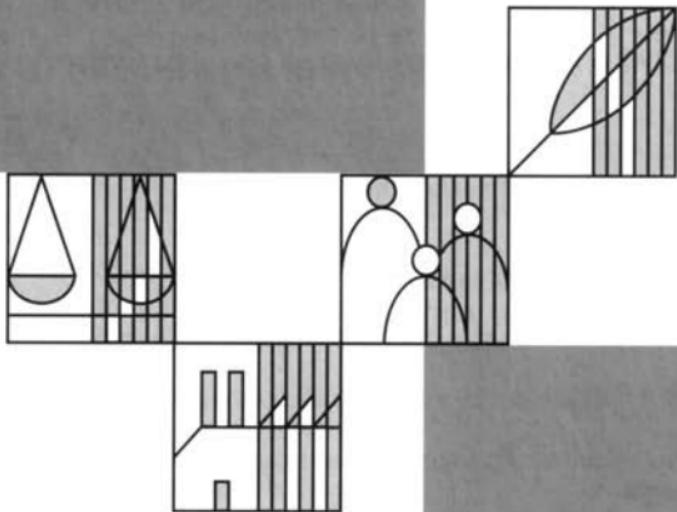


# Südtirol en zifres



**1997**

# Südtirol en zifres



**1997**

Provinzia Autonóma  
de Bolzano/Südtirol

Istitut provincial  
de statistica



## Funtana d'enfurmazions:

Sciche funtana d'enfurmazions ie dantaldut unides nuzedes enfurmazions dla statistica ufizielia, che en pert ie unides registredes diretamënter dal Istitut provinziel de statistica (ASTAT), y en pert ieles unides tèutes òra da de plu publicazions dl ISTAT. Emplú ie unides metudes a desposizion enfurmazions da chisc istituc y ufizies d'amministrazion publica:

Ufize idrografich provinziel, Ufize provinziel di uspedei, Entendëncies scolastiche, Secretariat per i ejams de bilinguism, SIAE, Ufize provinziel de lëur, Repartizion provinziela d'agricultura, Repartizion provinziela di bosc, Ufize provinziel restrukturazion endustriela, ENEL, Ufize provinziel dla furnadoies, SIP, RAI, Banca d'Italia, Provinzia Autonóma de Trënt.

Purempò mé l'ASTAT ie responsabel, che i valores sibe unic stampei y laurei òra drët.

### © Dat òra dala

Prov. Autonóma de Bulsan/Südtirol  
Istitut provinziel de statistica - ASTAT

Bulsan 1997

### Per apustazions:

ASTAT  
Streda Duca d'Aosta 59  
I-39100 Bulsan  
Tel. (0471) 994000  
Fax (0471) 994008

E-mail: [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)  
E-mail: [astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)

La stampa de na pert o de tut l'contenut, la difusion y adurveda dla dates, dl'enfurmazions, dla tablees y di grafics ie lasceda prò mé sce vén nunziëda la funtana (autëur y titul).

**Redazion:** Speziani Francesca

**Layout y grafica:** Lantschner Raimund  
Stauder Renata

**Translazion:** Istitut Ladin "Micurà de Rù"

**Stamparìa:** ATHESIA, Bulsan

Stampá sun papier majorá zënza clor  
Spedizion tres abunamënt dla posta



## Ambiënt y Raion

1	Spersa dl raion aldò dla zona d'autëza	6
2	Numer de chemuns y spersa dl raion aldò dla tlasses de grandëza dla spersa 1996	6
3	Spersa provinziela aldò dla nuzeda 1990	7
4	Situazion dl tlima 1995	7



## Populazion y vita soziela

5	Svilup dla populazion te Südtirol y tla májera ziteies dla Provinzia 1754-1996	8
6	Spersa, populazion enciaseda ti chemuns y tla zircoscrizioni ai 31.12.1996	9
7	Populazion enciaseda ti chemuns y tla zircoscrizioni 1996, 1991 y 1981	10
8	Chemuns y populazion enciaseda aldò dla tlasses de grandëza dla populazion 1996	14
9	Detlarazions de purteniënza y d'agregazion aldò dla grupa de rujeneda pra la Cumpededa dla jént 1991	15
10	Cunsistëenza perzentuelia dla trëi grups de rujeneda sun duta la detlarazions che vel che ie unides fates pra la Cumpededa dla jént 1991	16
11	Populazion enciaseda aldò dla grupa de rujeneda pra la Cumpededes dla jént dal 1880 enchin al 1991	19
12	Muvimënt naturel dla populazion 1994-1996	20
13	Dureda mesana de vita 1987-1991	20
14	Matrimònesc, separazions legales y devorzies 1992-1994	21
15	Imigratzions y emigratzions aldò dl raion de pruveniënza y de destinazion 1993	22
16	Families aldò dl numer de personnes dla familia 1991 y 1996	23
17	Morc aldò dla gauja de mort 1996	23
18	Cëses de cura, numer y nuzeda di liec 1995	24
19	Enteruzions ulenteres de maternitá 1993-1995	24
20	Persones che s'á tëut la vita 1991-1995	24
21	Scoles: tlasses y sculeies scric íte aldò dl lingaz d'enseniamënt - Ann de scola 1996/97	25
22	Populazion enciaseda dai 14 ani insú, éi y éiles, y livel d'istrüzion 1981 y 1991	26
23	Ejams de bilinguism, éi y éiles, aldò dla cariera 1978-1995	26



Plata

24	Manifestazions cultureles y d'autres 1993-1995	27
25	Lauranc, ēi y ēiles, y ciamp dl'economía 1996	27
26	Dejocupazion 1994-1996	28
27	Cuatieres abitei y nia abitei, d'autra sortes d'albiërch 1981 y 1991	29
28	Valor di cunsums dla families aldò dla grupes de cunsum 1995	30



## Economía y aziēndes

29	Posc de lēur y lauranc aldò dl ciamp dl'economía 1981 y 1991	31
30	Perzentueles mesanes d'enflazion a Bulsan, Trént y tla Talia 1994-1996	32
31	Cont economich dla marcianzia y di servijes 1993-1994	32
32	Valor juntá al custimēnt di fatēures de produzion y prudot nacionel brutto aldò di priejes de marciá 1993-1994	33
33	Valores per persona de n valguna zifres dut adum dl'economía te Südtirol y tla Talia 1993-1994	34
34	Aziēndes da paur y si sperses aldò dla nuzeda dl grunt 1990	35
35	Aziēndes che zidla tières y cē de bestiam aldò dla sort 1990	35
36	Produzion da paur aldò dla sort de produzion 1994-1996	36
37	Produzion de vin 1995-1996	36
38	Produzione de mēiles y de pēires aldò dla sort 1995-1996	37
39	Produzion di bosc aldò dla sort de lēn y de si utilisazion 1994-1996	38
40	Produzion dl'endustria dla mineres 1993-1995	38
41	Produzion y cunsum d'energia eletrica 1994-1995	39
42	Lizēnzes per frabiché trates zeruch 1993-1995	39
43	Óperes publiches 1994-1996	40
44	Lizēnzes per l cumerz aldò dla sort de lizēnza 1992-1994	40
45	Capazità d'albergē, personnes ruvedes y presēnzes 1994-1996	41
46	Rē dla ferates y dla stredes 1994	42
47	Veiculi per chēi che ie unida paiēda la chēuta de zirculazion 1993	42
48	Desgrazies sun streda y personnes che s'ā fat mel 1993-1995	43
49	Emplanc a fum aldò dla sort 1994-1996	43
50	Culegamēnc dal telefon y abunamēnc ala televijion 1995	44
51	Depots, credic y portines de banca 1994-1996	44



## Aministrazion publica y giustizia

52	Dependënc publics aldò dl'aministrazion de purteniënza 1994-1995	45
53	Spëises consolidedes dl'istituzions publiches de luech aldò dla tlassificazion funzionela 1994-1995	46
54	Falimënc detlarei aldò dl setëur dl'economia 1994-1996	47
55	Prutesč 1995-1996	47
56	Delic dac sëura per chëi che l'Autoritá dla giustizia á enviá via l'azion penela 1995	47

## Grafics

1	Svilup dla populazion te Südtirol y tla májera ziteies dla Provinzia 1869 - 1996	8
2	Nasciui, morc y matrimònesc uni 1.000 abitanc 1950 - 1996	21
3	Saldo de migrazion aldò dl raion de pruveniënza y de destinazion 1993	22
4	Sculeies tla scoles elementeres, mesanes y autes 1970/71 - 1996/97	25
5	Lauranc, ëi y ëiles, y ciamp dl'economia 1996	28
6	Lauranc te posč le lëur aldò dl ciamp dl'economia 1981 y 1991	31
7	Aziëndes che zidla tières aldò dla sort 1990	34
8	Produzion de mëiles y de pëires 1996	37
9	Dependënc publics aldò dl'aministrazion de purteniënza 1995	45



Tabela 1

**Spersa dl raion aldò dla zona d'autëza**

ZONA D'AUTËZA (metri s.l.m.)	Spersa	
	km <sup>2</sup>	%
Enchin a 500	292,09	3,9
500 - 700	207,88	2,8
700 - 800	126,05	1,7
800 - 1.000	419,99	5,7
1.000 - 1.200	521,96	7,1
1.200 - 1.500	1.068,76	14,4
Passa 1.500	4.763,70	64,4
<b>Dut adum</b>	<b>7.400,43</b>	<b>100,0</b>

Tabela 2

**Numer de chemuns y spersa dl raion aldò dla tlasses de grandëza dla spersa 1996**

TLASSES DE GRANDËZA DLA SPERSA (te km <sup>2</sup> )	Numer de chemuns	Spersa km <sup>2</sup>
Enchin a 5	6	20,65
5 - 10	3	20,79
10 - 20	14	210,96
20 - 40	28	824,33
40 - 60	21	1.017,72
60 - 100	20	1.536,97
100 - 250	23	3.466,51
Passa 250	1	302,50
<b>Dut adum</b>	<b>116</b>	<b>7.400,43</b>



Tabela 3

**Spersa provinziela aldò dla nuzeda 1990**

NUZEDA	Spersa	
	km <sup>2</sup>	%
Spersa da paur cultiveda	2.725	36,8
Bosch	2.911	39,3
Spersa da paur nia cultiveda,cun bosch	123	1,7
Spersa nia produtiva	1.641	22,2
<b>Dut adum</b>	<b>7.400</b>	<b>100,0</b>

Funtana: Sciazedda aldò dla Cumpededa en cont di lëur da paur

Tabela 4

**Situazion di tlima 1995**

STAZIONS DE MESURAZION	Autëza s.l.m. m	Temp. mesana dl'aria - °C		Nëif y plueia		
		Norm. mal	1995	Norm. mm	1995 mm	1995 dis
St.Valentin auf der Haide (Graun i.V.)	1.520	4,4	4,3	612	504	97
Vernagt (Schnals)	1.700	4,8	4,5	622	594	103
St.Leonhard te Passeier	644	10,9	10,1	1.046	755	92
Sterzing	948	7,6	8,0	774	614	96
St.Magdalena te Gsies	1.398	6,4	6,9	890	791	116
Persenon	560	9,1	10,7	667	616	81
Bulsan	254	11,9	12,3	718	572	77



## Populazion y vita soziela

Tabela 5

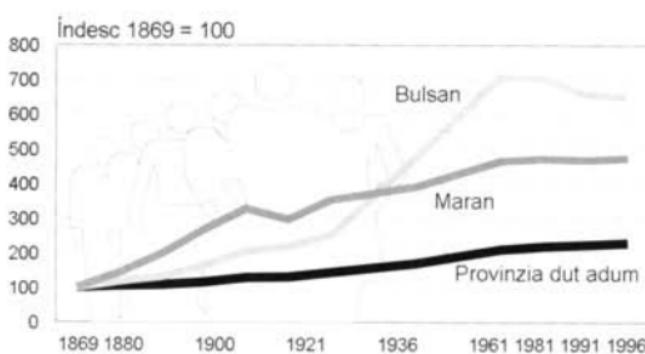
### Svilup dla populazion te Südtirol y tla májera ziteies dla Provinzia 1754-1996

Populazion enciaseda aldò dla Cumpededes dla jënt

ANI	Südtirol dut adum	Bulsan	Maran	Persenon
1754	163.000	....	....	....
1837	183.727	10.499	....	....
1869	196.686	14.941	7.142	7.399
1880	205.306	17.441	9.812	7.849
1890	210.285	19.242	13.552	8.534
1900	222.793	23.521	18.544	8.882
1910	251.451	30.424	23.640	10.049
1921	256.610	32.679	21.177	10.424
1931	282.158	37.351	25.196	11.659
1936	298.290	45.505	25.611	11.242
1951	333.900	70.898	27.908	11.797
1961	373.863	88.799	30.614	13.456
1971	414.041	105.757	33.235	16.017
1981	430.568	105.180	33.711	16.101
1991	440.508	98.158	33.504	16.992
<b>1996</b>	<b>454.330</b>	<b>96.949</b>	<b>33.949</b>	<b>17.807</b>

Grafich 1

### Svilup dla populazion te Südtirol y tla májera ziteies dla Provinzia 1869 - 1996



L'índesc de  
svilup dla  
populazion de  
Persenon ie  
feter unfat a  
chel, che ie a  
livel dia  
Provinzia

Istitut provincial de statistica - 1997/lr



Tabela 6

**Spersa, populazion enciaseda y densitá dla populazion dla zircoscrizioni ai 31.12.1996**

	Spersa km <sup>2</sup>	Populazion enciaseda	Abitanc per km <sup>2</sup>
<b>Cumenanzes de zircoscrizion</b>			
Vinschgau	1.441,68	33.772	23
Burggrafenamt	1.100,73	87.018	79
Überetsch-Südt. Unterland	423,60	61.257	145
Bulsan	52,34	96.949	1.852
Salto-Sciliér	1.036,63	42.991	41
Val d'Isarch	623,78	43.271	69
Alta val d'Isarch	650,01	17.593	27
Puster	2.071,66	71.479	35
<b>Zircoscrizioni de statistica</b>			
Maran-Schlanders	2.530,07	119.297	47
Bulsan	1.588,96	206.415	130
Persenon-Sterzing	1.320,27	60.264	46
Burnech	1.961,13	68.354	35
<b>Valedes ladines</b>	<b>511,13</b>	<b>17.988</b>	<b>35</b>
<b>Südtirol dut adum</b>	<b>7.400,43</b>	<b>454.330</b>	<b>61</b>



Tabela 7

## Populazion enciaseda ti chemuns y tla zircoscrizions 1996, 1991 y 1981

CHEMUN	Populazion 31.12.1996	Populazion CJ 1991	Populazion (a) CJ 1981
Ahrntal	5.393	5.261	4.934
Aldein	1.637	1.590	1.516
Algund	4.035	3.841	3.631
Altrei	392	395	400
Andrian	777	758	644
Auer	2.854	2.637	2.444
Badia (Abtei)	2.856	2.722	2.575
Branzoll	2.181	1.973	1.595
Bulsan (Balsan-Bozen)	96.949	98.158	105.180
Burgstall	1.342	1.268	1.164
Burnech (Bornech-Bruneck)	13.124	12.624	11.556
Ciastel (Kastelruth)	5.841	5.600	5.399
Curvea (Corvara)	1.272	1.236	1.183
Deutschnofen	3.427	3.231	3.056
Eppan a.d.Weinstr.	11.915	10.914	10.112
Feldthurns	2.392	2.302	2.042
Fie (Fié-Völs am Schlern)	2.897	2.649	2.520
Franzensfeste	909	915	1.130
Freienfeld	2.437	2.383	2.309
Funés (Villnöß)	2.322	2.309	2.242
Gais	2.710	2.537	2.281
Gargazon	1.222	1.140	1.038
Glurns	842	795	716
Graun in Vinschgau	2.408	2.331	2.361
Gsies	2.080	2.008	1.932
Hafling	658	623	593
Jenesien	2.521	2.353	2.162
Kaltern a.d.Weinstr.	6.587	6.337	5.727
Karneid	2.843	2.764	2.648
Kastelbell-Tschars	2.334	2.317	2.305
Kiens	2.583	2.476	2.410
Kuens	303	304	272
Kurtatsch a.d.Weinstr.	1.957	1.812	1.751
Kurtinig a.d.Weinstr.	572	552	477
Laas	3.631	3.514	3.460
Laion (Laiun-Lajen)	2.068	1.945	1.861
Lana	9.059	8.631	7.706
Latsch	4.605	4.320	3.862
Laurein	351	346	384
La Val (Wengen)	1.231	1.199	1.143



Tabela 7 - va inant

**Populazion enciaseda ti chemuns y tla zircoscrizioni 1996,  
1991 y 1981**

CHEMUN	Populazion 31.12.1996	Populazion CJ 1991	Populazion (a) CJ 1981
Leifers	14.544	13.707	12.577
Lujon ( <i>Lijun-Lüsen</i> )	1.445	1.373	1.366
Mals	4.858	4.608	4.569
Maran (Meran)	33.949	33.504	33.711
Mareo (Enneberg)	2.620	2.574	2.413
Margreid a.d.Weinstr.	1.118	1.002	977
Marling	2.221	2.041	2.013
Martell	881	845	902
Möltten	1.310	1.214	1.144
Montan	1.437	1.390	1.336
Moos in Passeier	2.177	2.171	2.203
Mühlbach	2.546	2.410	2.239
Mühlwald	1.441	1.440	1.455
Nals	1.493	1.413	1.287
Naturns	4.956	4.535	4.027
Natz-Schabs	2.206	2.051	1.610
Neumarkt	4.234	4.013	3.742
Niederdorf	1.310	1.229	1.242
Olang ( <i>Valdaura</i> )	2.718	2.591	2.300
Partschins	3.115	2.911	2.699
Pèrbian (Barbian)	1.468	1.444	1.381
Percha	1.254	1.172	1.083
Personen ( <i>Porsenú-Brixen</i> )	17.807	16.992	16.101
Pfalzen ( <i>Falzes</i> )	2.151	2.049	1.756
Pfatten	839	707	560
Pfitsch	2.635	2.508	2.325
Plaus	461	380	353
Prad am Stilfser Joch	3.130	3.027	2.808
Prags ( <i>Braies</i> )	643	613	644
Préner (Brenner)	2.171	2.242	2.443
Prettau	643	663	707
Proveis	288	298	321
Pruca (Waidbruck)	189	210	212
Rasun (Rasen)-Antholz	2.665	2.506	2.434
Ratschings	3.820	3.594	3.429
Redant (Rodeneck)	1.110	1.031	925
Renon (Ritten)	6.618	6.101	5.391
Riffian	1.149	1.048	1.022
Salurn	2.846	2.548	2.549
Sanciana (Innichen)	3.109	3.073	2.999





## Populazion y vita soziela

Tabela 7 - va inant

### Populazion enciaseda ti chemuns y tla zircoscrizions 1996, 1991 y 1981

CHEMUN	Populazion 31.12.1996	Populazion CJ 1991	Populazion (a) CJ 1981
Sand in Taufers	4.707	4.436	4.247
St.Leonhard in Passeier	3.406	3.330	3.038
St.Martin in Passeier	2.795	2.700	2.681
St.Pankraz	1.577	1.620	1.786
S.Laurënz (St.Lorenzen)	3.237	3.085	2.950
S.Martin de Tor (St.Martin i.T.)	1.584	1.495	1.427
S.Crestina (St.Christina i.G.)	1.679	1.598	1.567
Sarntal	6.466	6.324	6.023
Schenna	2.640	2.527	2.518
Schllanders	5.578	5.366	4.825
Schluderns	1.792	1.718	1.633
Schnals	1.418	1.379	1.327
Sëlva (Wolkenstein i.G.)	2.398	2.394	2.294
Sexten (Le Sext)	1.883	1.829	1.783
Sterzing	5.621	5.596	5.291
Stilfs	1.330	1.323	1.405
Taufers im Münstertal	965	952	955
Terenten	1.497	1.433	1.324
Terlan	3.319	3.117	3.012
Tiers	859	834	823
Tisens	1.700	1.721	1.687
Tirol	2.353	2.237	2.080
Tluses (Tlëuses-Klausen)	4.488	4.284	4.098
Toblach	3.210	3.122	2.845
Tramin a.d.Weinstr.	3.084	2.963	2.935
Truden	964	946	938
Tscherms	1.172	1.118	1.025
Ulten	2.985	2.945	3.036
U.L.Frau i.W.-St.Felix	754	709	715
Urtijëi (St.Ulrich)	4.348	4.222	4.106
Vahrn	3.452	3.269	3.102
Villanders	1.778	1.748	1.683
Vintl (Vandoies)	3.125	2.961	2.849
Vöran	857	795	694
Welsberg	2.433	2.402	2.242
Welschnofen	1.784	1.712	1.648
<b>Südtirol dut adum</b>	<b>454.330</b>	<b>440.508</b>	<b>430.568</b>

(a) Populazion ti cunfins de chemun ai 20.10.91  
CJ = Cumpededa dla jënt



Tabela 7 - va inant

**Populazion enciaseda ti chemuns y tla zircoscrizions 1996,  
1991 y 1981**

	Populazion 31.12.1996	Populazion CJ 1991	Populazion (a) CJ 1981
<b>Cumenanzes de zircoscrizion</b>			
Vinschgau	33.772	32.495	31.128
Burggrafenamt	87.018	84.156	81.684
Überetsch-Südt. Unterland	61.257	57.361	53.292
Bulsan	96.949	98.158	105.180
Salto-Sciliér	42.991	40.966	38.781
Val d'Isarch	43.271	41.368	38.862
Alta val d'Isarch	17.593	17.238	16.927
Puster	71.479	68.736	64.714
<b>Zircoscrizions de statistica</b>			
Maran-Schllanders	119.297	115.238	111.525
Bulsan	206.415	201.527	201.994
Perzenon-Sterzing	60.264	57.968	55.184
Burnech	68.354	65.775	61.865
<b>Valedes ladines</b>	<b>17.988</b>	<b>17.440</b>	<b>16.708</b>
<b>Südtirol dut adum</b>	<b>454.330</b>	<b>440.508</b>	<b>430.568</b>

(a) Populazion ti cunfins de chemun ai 20.10.91

CJ = Cumpededa dla jënt



Tabela 8

**Chemuns y populazion enciaseda aldò tla tlasses de grandëza dla populazion 1996**

DA ... ENCHIN A ... ABITANC	Numer de chemuns	Populazion enciaseda	%
Enchin a - 1.000	20	13.147	2,9
1.000 - 2.000	29	42.390	9,3
2.000 - 3.000	32	80.046	17,6
3.000 - 5.000	21	79.296	17,5
5.000 - 10.000	8	51.163	11,3
10.000 - 20.000	4	57.390	12,6
Maran	1	33.949	7,5
Bulsan	1	96.949	21,3
<b>Dut adum</b>	<b>116</b>	<b>454.330</b>	<b>100,0</b>



Tabela 9

**Detlarazions de purteniënza y d'agregazion aldò dla grupa de rujeneda pra la Cumpededa dla jënt 1991**

GRUPES DE RUJENEDA	Detlarazions de purteniënza ala grupa de rujeneda	Detlarazions d'agregazion ala grupa de rujeneda	Soma dla detlarazions che vel
--------------------	---	---	-------------------------------

Valores assoluc

Talian	113.184	3.730	116.914
Tudësch	281.807	5.696	287.503
Ladin	17.764	670	18.434
<b>Dut adum</b>	<b>412.755</b>	<b>10.096</b>	<b>422.851</b>

Cumposizion perzentuela aldò dla sort de detlarazion

Talian	96,81	3,19	100,00
Tudësch	98,02	1,98	100,00
Ladin	96,37	3,63	100,00
<b>Dut adum</b>	<b>97,61</b>	<b>2,39</b>	<b>100,00</b>

Cumposizion perzentuela aldò dla grupa de rujeneda

Talian	27,42	36,95	27,65
Tudësch	68,27	56,42	67,99
Ladin	4,30	6,64	4,36
<b>Dut adum</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>

Cumposizion perzentuela aldò dla Cumpededa dla jënt 1981

Talian	29,38
Tudësch	66,40
Ladin	4,21



Tabela 10

**Cunsistënsa perzentuelia dla trëi grupes de rujeneda sun  
duta la detlarazion che vel che ie unides fates pra la  
Cumpededa dla jënt 1991**

CHEMUN	Valores perzentuei			Detlarazions che vel
	Taliens	Tudësc	Ladins	
Ahrntal	0,52	99,34	0,14	5.147
Aldein	0,97	98,84	0,19	1.552
Algund	11,96	87,79	0,25	3.661
Altrei	8,31	91,69	0,00	385
Andrian	4,57	95,01	0,42	722
Auer	30,10	69,70	0,20	2.528
Badia (Abtei)	2,07	2,38	95,55	2.651
Branzoll	59,96	39,57	0,47	1.908
Bulsan ( <i>Balsan-Bozen</i> )	72,59	26,62	0,79	93.821
Burgstall	28,38	71,21	0,41	1.226
Burnech ( <i>Bornech-Bruneck</i> )	16,07	81,59	2,35	12.143
Ciastel (Kastelruth)	2,61	83,03	14,35	5.399
Curvea ( <i>Corvara</i> )	2,85	4,36	92,80	1.194
Deutschschnofen	1,52	98,29	0,19	3.158
Eppan a.d.Weinstr.	10,23	89,27	0,50	10.370
Feldthurns	0,89	98,75	0,36	2.245
Fie ( <i>Fié-Völs am Schlern</i> )	3,40	96,10	0,51	2.561
Franzensfeste	44,11	53,81	2,08	866
Freienfeld	4,10	95,59	0,31	2.290
Funés ( <i>Villnöß</i> )	0,94	98,75	0,31	2.232
Gais	1,78	98,06	0,16	2.469
Gargazon	21,70	77,94	0,36	1.097
Glurns	3,78	96,22	0,00	767
Graun in Vinschgau	3,97	95,98	0,04	2.241
Gsies	0,20	99,64	0,15	1.962
Hafling	2,04	97,96	0,00	589
Jenesien	1,88	97,82	0,31	2.293
Kaltern a.d.Weinstr.	5,74	93,92	0,35	6.081
Karneid	8,91	90,53	0,55	2.704
Kastelbell-Tschars	1,24	98,68	0,09	2.267
Kiens	1,24	98,26	0,50	2.416
Kuens	3,74	96,26	0,00	294
Kurtatsch a.d.Weinstr.	2,17	97,61	0,23	1.755
Kurtinig a.d.Weinstr.	30,67	69,33	0,00	525
Laas	2,55	97,33	0,12	3.445
Laion ( <i>Laiun-Lajen</i> )	3,02	94,70	2,28	1.886
Lana	6,87	92,74	0,39	8.283
Latsch	2,54	97,46	0,00	4.177
Laurein	2,08	97,92	0,00	336
La Val (Wengen)	0,78	0,87	98,35	1.152



Tabela 10 - va inant

**Cunsistënsa perzentuela dla trëi grupes de rujeneda sun  
duta la detlarazion che vel che ie unides fates pra la  
Cumpededa dla jënt 1991**

CHEMUN	Valores perzentuei			Detlarazions che vel
	Taliens	Tudësc	Ladins	
Leifers	69,34	30,16	0,50	13.217
Lujon ( <i>Lijun-Lüsen</i> )	0,83	98,95	0,23	1.328
Mals	3,97	95,99	0,05	4.436
Maran ( <i>Meran</i> )	49,01	50,46	0,53	30.877
Mareo ( <i>Enneberg</i> )	1,71	3,41	94,88	2.519
Margreid a.d.Weinstr.	16,36	83,23	0,41	966
Marling	12,03	87,87	0,10	1.962
Martell	0,62	99,38	0,00	807
Möltén	1,01	98,82	0,17	1.189
Montan	6,48	92,92	0,60	1.342
Moos in Passeier	0,75	99,25	0,00	2.124
Mühlbach	4,13	95,44	0,43	2.325
Mühlwald	0,21	99,79	0,00	1.429
Nals	4,98	94,95	0,07	1.366
Naturns	2,88	97,03	0,09	4.413
Natz-Schabs	6,08	92,90	1,01	1.973
Neumarkt	38,71	60,80	0,49	3.844
Niederdorf	6,52	93,40	0,08	1.181
Olang ( <i>Valdaura</i> )	1,32	98,32	0,36	2.500
Partschins	3,45	96,48	0,07	2.842
Pèrbian ( <i>Barbian</i> )	4,56	94,80	0,64	1.404
Percha	1,49	98,16	0,35	1.140
Peresenon ( <i>Porsenú-Brixen</i> )	27,03	71,68	1,29	16.272
Pfalzen	1,19	97,82	0,99	2.017
Pfatten	57,87	41,69	0,44	686
Pfitsch	9,85	89,90	0,25	2.436
Plaus	0,53	99,47	0,00	374
Prad am Stilfser Joch	3,22	96,64	0,14	2.921
Prags ( <i>Braies</i> )	2,02	97,47	0,51	594
Préner ( <i>Brenner</i> )	29,23	70,49	0,28	2.169
Prettau	1,25	98,75	0,00	640
Proveis	3,75	95,90	0,34	293
Pruca ( <i>Waidbruck</i> )	14,93	84,58	0,50	201
Rasun ( <i>Rasen</i> )-Antholz	1,56	98,36	0,08	2.441
Ratschings	0,95	98,97	0,09	3.487
Redant ( <i>Rodeneck</i> )	0,30	99,70	0,00	998
Renon ( <i>Ritten</i> )	3,36	96,43	0,20	5.861
Riffian	2,78	97,12	0,10	1.006
Salurn	61,31	37,90	0,78	2.422
Sanciana ( <i>Innichen</i> )	16,32	83,20	0,48	2.922



Tabela 10 - va inant

**Cunsistënsa perzentuela dla trëi grupes de rujeneda sun  
duta la detlarazion che vel che ie unides fates pra la  
Cumpededa dla jënt 1991**

CHEMUN	Valores perzentuei			Detlarazions che vel
	Taliens	Tudësc	Ladins	
Sand in Taufers	2,36	97,43	0,21	4.285
St.Leonhard in Passier	1,43	98,38	0,18	3.280
St.Martin in Passier	0,65	99,32	0,04	2.628
St.Pankraz	0,76	99,12	0,13	1.586
S.Laurënz (St.Lorenzen)	2,18	96,55	1,27	2.982
S.Martin de Tor (St.M. i.T.)	0,76	1,24	98,01	1.456
S.Crestina (St.Christ. i.G.)	2,27	4,86	92,87	1.543
Sarntal	1,92	97,98	0,10	6.085
Schenna	1,25	98,54	0,21	2.400
Schllanders	6,51	93,32	0,17	5.180
Schluderns	1,39	98,55	0,06	1.651
Schnals	1,63	98,37	0,00	1.349
Sëlva (Wolkenstein i.G.)	5,72	5,98	88,31	2.292
Sexten ( <i>Le Sext</i> )	2,41	97,42	0,17	1.782
Sterzing	24,67	75,03	0,30	5.338
Stilfs	1,96	97,96	0,08	1.275
Taufers im Münstertal	5,45	94,55	0,00	917
Terenten	0,50	99,35	0,14	1.392
Terlan	10,95	88,59	0,46	3.015
Tiers	1,11	98,89	0,00	810
Tisens	0,89	98,82	0,30	1.689
Tirol	1,21	98,28	0,51	2.148
Tluses ( <i>Tluses-Klausen</i> )	8,07	91,52	0,41	4.176
Toblach	14,65	85,09	0,27	2.997
Tramin a.d.Weinstr.	2,75	97,11	0,14	2.871
Truden	18,29	81,38	0,33	913
Tscherms	3,66	96,24	0,09	1.065
Ulten	0,98	98,95	0,07	2.860
U.L.Frau i.W.-St.Felix	1,30	98,55	0,14	692
Urtijëi (St.Ulrich)	4,98	11,07	83,94	4.073
Vahrn	11,09	88,01	0,91	3.085
Villanders	1,11	98,37	0,53	1.713
Vintl ( <i>Vandoies</i> )	1,67	98,08	0,24	2.872
Vöran	0,38	99,62	0,00	785
Welsberg	3,67	95,59	0,74	2.291
Welschnofen	2,90	96,85	0,24	1.653
<b>Südtirol dut adum</b>	<b>27,65</b>	<b>67,99</b>	<b>4,36</b>	<b>422.851</b>



Tabela 11

**Populazion enciaseda aldò dla grupa de rujeneda pra la Cumpedeses dla jënt dal 1880 enchin al 1991 (a)**

ANI	Tudësc	Talians	Ladins	Autri (b)	Dut adum
Valores assoluc					
1880	186.087	6.884	8.822	3.513	205.306
1890	187.100	9.369	8.954	4.862	210.285
1900	197.822	8.916	8.907	7.149	222.794
1910	223.913	7.339	9.429	10.770	251.451
1921	193.271	27.048	9.910	24.506	254.735
1961	232.717	128.271	12.594	281	373.863
1971	260.351	137.759	15.456	475	414.041
1981	279.544	123.695	17.736	9.593	430.568
<b>1991</b>	<b>287.503</b>	<b>116.914</b>	<b>18.434</b>	<b>17.657</b>	<b>440.508</b>
Cumposizion perzentuelu					
1880	90,6	3,4	4,3	1,7	100,0
1890	89,0	4,5	4,3	2,3	100,0
1900	88,8	4,0	4,0	3,2	100,0
1910	89,0	2,9	3,8	4,3	100,0
1921	75,9	10,6	3,9	9,6	100,0
1961	62,2	34,3	3,4	0,1	100,0
1971	62,9	33,3	3,7	0,1	100,0
1981	64,9	28,7	4,1	2,2	100,0
<b>1991</b>	<b>65,3</b>	<b>26,5</b>	<b>4,2</b>	<b>4,0</b>	<b>100,0</b>

- (a) I numeri di ani enchin al ann 1921 mo leprò fej referimént ala populazion presénta; chëi di ani 1961, 1971 y 1981 ala populazion enciaseda y chëi per l'ann 1991 ala detlarazions linguistiches. Ti ani enchin al ann 1961 mo leprò iel uni azertà I lingaz rujená; ti 1971 y ti 1981 la purteniënza a na grupa da rujeneda y ti ann 1991 la purteniënza o l'agregazion a na grupa de rujeneda
- (b) Dla categoria "autri" fej pert categoríes de personnes defréntes da ann a ann:  
 1880: "jënt da tlo" che rejona n auter lingaz y "jënt nia da tlo"; chësc vel ence per l 1890 y 1900;  
 1910: i zitadins che rejona n auter lingaz y chëi che ne n'a nia la zitadinanza;  
 1921: i furesc;  
 1961: duc i enciassei che rejona n auter lingaz;  
 1971: duc i enciassei che ne n'a nia detlará de fé pert de una dla trëi grupes de rujeneda;  
 1981: i enciassei cun zitadinanza taliana zënza detlarazion che vel de purteniënza alla grupa de rujeneda che vel y i furesc  
 1991: la detlarazions che ne vel nia, la personnes demez per entant y i furesc enciassei

Funtana: ISTAT, Österreichisches Statistisches Zentralamt, elaburazion dl ASTAT



Tabela 12

**Muvimënt naturel dla populazion 1994-1996**

	1994	1995	1996
<b>Nasciui vives</b>	<b>5.213</b>	<b>5.189</b>	<b>5.419</b>
uni 1.000 abitanc			
Südtirol	11,6	11,5	12,0
Provinzia de Trënt	9,8	10,0	10,2
Talia	9,2	9,1	....
<b>Nasciui morc (a)</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>20</b>
uni 1.000 nasciui			
Südtirol	3,0	3,1	3,6
Provinzia de Trënt	1,8	3,7	3,2
Talia	4,4	4,2	....
<b>Morc</b>	<b>3.641</b>	<b>3.489</b>	<b>3.679</b>
uni 1.000 abitanc			
Südtirol	8,1	7,7	8,1
Provinzia de Trënt	9,9	9,8	9,6
Talia	9,6	9,5	....
<b>Morc tl prim ann de vita (a)</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>24</b>
uni 1.000 nasciui vives			
Südtirol	4,6	4,4	4,4
Provinzia de Trënt	4,3	3,1	3,0
Talia	6,6	6,2	....
<b>Matrimònesc (a)</b>	<b>2.342</b>	<b>2.463</b>	<b>2.284</b>
uni 1.000 abitanc			
Südtirol	5,2	5,5	5,0
Provinzia de Trënt	5,1	5,2	5,0
Talia	5,1	4,9	....

(a) Populazion presënta

Tabela 13

**Dureda mesana de vita 1987-1991**

Ani

	El	Èiles
Südtirol	73,17	80,83
Talia	73,50	80,03

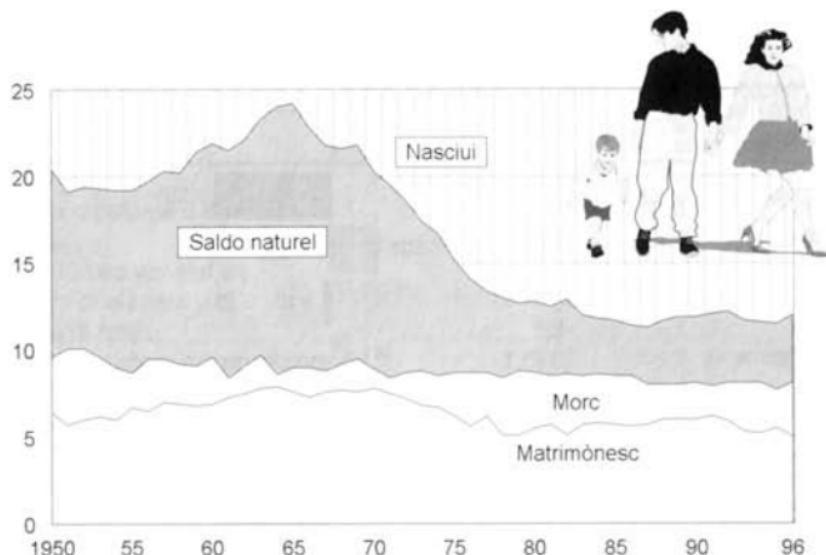


Tabela 14

**Matrimònesc, separazions legales y devorzie 1992-1994**

	1992	1993	1994
<b>Matrimònesc</b>	<b>2.630</b>	<b>2.360</b>	<b>2.342</b>
<b>Separazions legales</b>	<b>396</b>	<b>368</b>	<b>524</b>
uni 10.000 abitanc			
Südtirol	8,9	8,3	11,7
Provinzia de Trënt	9,5	11,0	9,5
Talia	7,5	8,1	8,9
<b>Devorzie</b>	<b>251</b>	<b>271</b>	<b>308</b>
uni 10.000 abitanc			
Südtirol	5,7	6,1	6,9
Provinzia de Trënt	5,9	5,8	6,6
Talia	4,2	4,0	4,8

Grafich 2

**Nasciui, morc y matrimònesc uni 1.000 abitanc 1950 - 1996**

Istitut provincial de statistica - 1997/ir

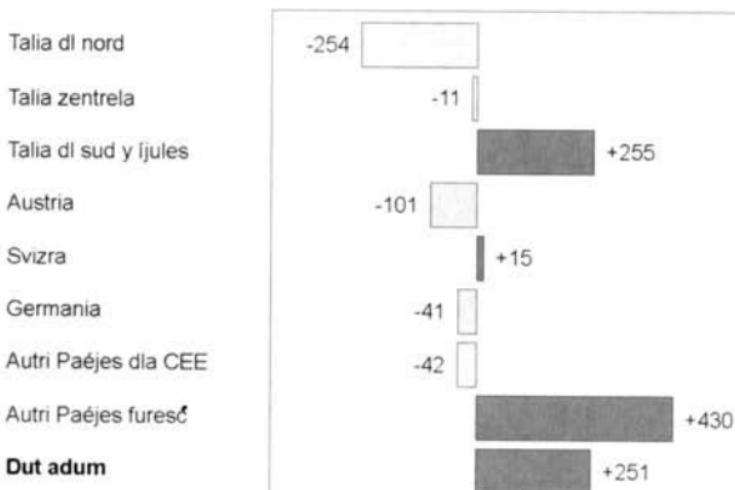


Tabela 15

**Imigratzions y emigratzions aldò dla raion de pruvenienza y de destinazion 1993**

RAION DE PRUVENIENZA Y DESTINAZION	Imigra- zioni	Emigra- zioni	Saldo
Auter chemun dla provinzie	6.061	6.061	-
Talia dl nord (zënsa Südtirol)	870	1.124	- 254
Talia zentrela	203	214	- 11
Talia dl sud y ijules	494	239	+ 255
Austria	114	215	- 101
Svizra	49	34	+ 15
Germania	289	330	- 41
Autri paéjes dla CEE	40	82	- 42
Altri paéjes furesc	588	158	+ 430
<b>Dut adum</b>	<b>8.708</b>	<b>8.457</b>	<b>+ 251</b>
<i>de chisc furesc</i>	1.080	819	+ 261

Grafich 3

**Saldo de migrazion aldò dl raion de pruvenienza y de destinazion 1993**

Istitut provincial de statistica - 1997/Ir



Tabela 16

**Families aldò di numer de personnes dla familia 1991 y 1996**

FAMILIES CUN ... PERSONES	CJ 1991	31.12.1996	Variazion % 1991-1996
1	33.385	46.522	+ 39,4
2	31.484	35.360	+ 12,3
3	29.082	30.850	+ 6,1
4	30.364	31.540	+ 3,9
5	13.598	12.886	- 5,2
6	5.199	4.484	- 13,8
7 y passa			
- Families	3.816	2.720	- 28,7
- Personen dla familia	29.747	20.987	- 29,4
<b>Dut adum</b>			
Families	146.928	164.362	+ 11,9
Persones dla familia	433.986	448.273	+ 3,3

CJ = Cumpededa dla jënt

Tabela 17

**Morc aldò dla gauja de mort 1996**

MALATIËS	Numer	%	uni 100.000 abitanc
Malaties enfetives o parasiteres	24	0,6	5,3
Tumors	1.083	29,2	238,4
Mel ai niërvés y malaties di sistem di niërvés y di organns di sentí	53	1,4	11,7
Malaties di sistem de zirculazion	1.676	45,2	368,9
Malaties di organns per tré l fla	255	6,9	56,1
Malaties di organns per digerí	141	3,8	31,0
Autres y nia drë tleres	237	6,4	52,2
Inzidënc y entussiëdes	236	6,4	51,9
<b>Dut adum</b>	<b>3.705</b>	<b>100,0</b>	<b>815,5</b>



Tabela 18

**Cëses de cura, numer y nuzeda di liec 1995**

	Publics	Privac	Dut adum
Cëses de cura	8	7	15
Liec	2.314	492	2.806
uni 1.000 abitanc	5,1	1,1	6,2
Nuzeda mesana di liec (te %)	66,8	75,9	68,4

Tabela 19

**Enteruzions ulenteres de maternità 1993-1995**

	1993	1994	1995
<b>Numer</b>	<b>478</b>	<b>413</b>	<b>417</b>
uni 1.000 nasciui vives			
Südtirol	94,8	80,8	81,3
Provinzia de Trënt	240,9	249,0	234,3
Talia	262,1	231,7	245,1
<b>"Perzentuela" d'aborc (a)</b>			
Südtirol	4,2	3,6	3,7
Provinzia de Trënt	9,4	10,2	9,6
Talia	9,8	8,6	8,7

(a) Numer d'enteruzions ulenteres de maternità uni 1.000 éiles ti ani de fertilitá (15-49 ani)

Tabela 20

**Persones che s'á tœut la vita 1991-1995**

	1991	1992	1993	1994	1995
Ei	45	43	41	54	47
Eiles	13	13	13	17	18
<b>Dut adum</b>	<b>58</b>	<b>56</b>	<b>54</b>	<b>71</b>	<b>65</b>
uni 100.000 abitanc					
Südtirol	13,2	12,7	12,1	15,9	14,4
Provinzia de Trënt	10,2	10,4	6,8	8,3	8,5
Talia	5,8	6,0	6,9	6,5	6,2

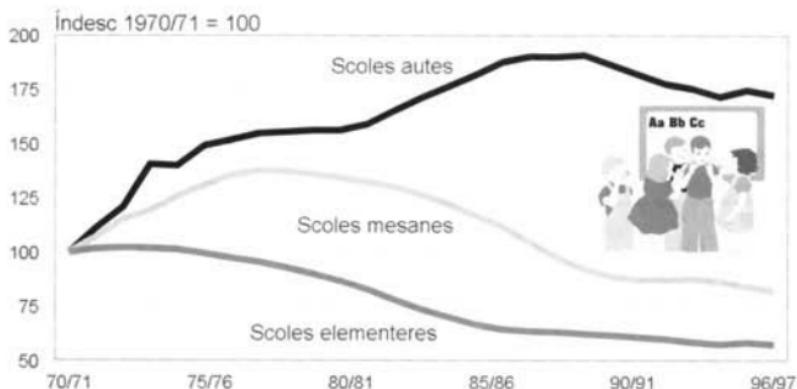


Tabela 21

**Scoles: tlasses y sculeies scric íte aldò di lingaz d'ense-niamént - Ann de scola 1996/97**

	Tudësch	Talian	Ladin	Dut adum
<b>Scoles elementeres</b>				
Sculeies scric íte	19.830	3.990	1.083	24.903
<i>Mutons</i>	10.225	2.054	569	12.848
<i>Mutans</i>	9.605	1.936	514	12.055
Tlasses	1.401	263	85	1.749
<b>Scoles mesanes</b>				
Sculeies scric íte	12.563	2.780	613	15.956
<i>Mutons</i>	6.688	1.460	325	8.473
<i>Mutans</i>	5.875	1.320	288	7.483
Tlasses	668	150	36	854
<b>Scoles autes</b>				
Sculeies scric íte	11.817	4.197	371	16.385
<i>Mutons</i>	4.964	2.096	150	7.210
<i>Mutans</i>	6.853	2.101	221	9.175
Tlasses	585	234	27	846

Grafich 4

**Sculeies tla scoles elementeres, mesanes y autes  
1970/71 - 1996/97**


Istitut provincial de statistica - 1997/Ir



## Populazion y vita soziela

Tabela 22

### Populazion enciaseda dai 14 ani insú, ëi y ëiles, y livel d'istruzion 1981 y 1991 Cumposizion perzentuela

	Laurea	Diplom	Lizënsa de scola mesana	Lizënsa de scola element.	Dut adum (a)
Cumpededa dla jënt 1981					
Ëi	3,6	10,9	36,1	47,3	100,0
Ëiles	1,3	9,2	35,5	51,2	100,0
<b>Dut adum</b>	<b>2,4</b>	<b>10,0</b>	<b>35,8</b>	<b>49,3</b>	<b>100,0</b>
Cumpededa dla jënt 1991					
Ëi	4,3	18,3	45,2	30,5	100,0
Ëiles	2,2	20,1	38,4	37,1	100,0
<b>Dut adum</b>	<b>3,2</b>	<b>19,2</b>	<b>41,7</b>	<b>33,9</b>	<b>100,0</b>

(a) La soma ala fin cuntén ence la personnes, che ne n'à nia n titul de scola

Tabela 23

### Ejams de bilinguism, ëi y ëiles, aldò dla cariera 1978 - 1995

	Passei		Perzentuela de passei (a)	
	1995	1978-95	1995	1978-95
Ëi	2.727	....	34,5	....
Ëiles	2.995	....	31,5	....
<b>Cariera</b>				
Cariera A	919	12.057	25,2	28,0
Cariera B	1.437	20.471	21,4	23,4
Cariera C	1.938	35.660	36,7	36,1
Cariera D	1.428	45.838	80,7	80,9
<b>Dut adum</b>	<b>5.722</b>	<b>114.026</b>	<b>32,8</b>	<b>39,9</b>

(a) Perzentuela de passei sun duc i candidac



Tabela 24

**Manifestazions cultureles y d'autres 1993-1995**

	1993	1994	1995
<b>Spëises di vijitadëures (Mio. Lires)</b>			
Teater y mujiga	5.567	6.830	8.789
Chino	3.865	3.955	3.511
Autri passatëmps	23.192	24.325	26.173
Manifestazions de sport	2.532	5.175	2.875
<b>Dut adum</b>	<b>35.156</b>	<b>40.285</b>	<b>41.348</b>
<b>Spëises mesanes per abitant (Lires)</b>			
Südtirol	78.926	89.954	92.077
Provinzia de Trënt	73.550	75.432	77.154
Talia	77.120	78.246	79.888
<b>Manifestazions</b>			
Prosa	1.274	1.453	1.378
Mujiga tlassica	421	422	414
Mujiga lesiera	645	610	463
Autra	97	118	128
<b>Dut adum</b>	<b>2.437</b>	<b>2.603</b>	<b>2.383</b>
<b>Chertes vendudes per manifestazion</b>	<b>434.907</b>	<b>462.023</b>	<b>522.023</b>
	178	177	219
<b>Ativitá dla sales de chino</b>			
Numer de sales	33	31	34
Dis de pruiezion	4.522	4.668	4.427
Chertes vendudes	424.495	434.518	384.286

Tabela 25

**Lauranc, ëi y ëiles, y ciamp dl'economía 1996**

CIAMPS DL'ECONOMÍA	Ëi	Ëiles	Dut adum	%
Agricultura	18.200	7.900	26.100	12,6
Endustria	46.100	9.800	55.900	27,0
Servijes	59.000	66.200	125.200	60,4
<b>Lauranc dut adum de chisc dependénc</b>	<b>123.400</b>	<b>83.900</b>	<b>207.300</b>	<b>100,0</b>
	81.900	64.500	146.400	70,7

Funtana: enrescida sun n cér numer de personnes en cont dla forzes de lëur



## Populazion y vita soziela

Tabela 26

### Dejocupazion 1994-1996

Valor mesan al ann

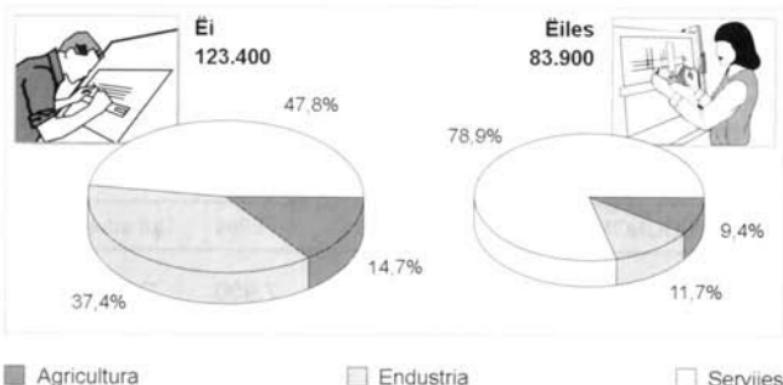
	1994	1995	1996
<b>Persones che chier lëur</b>	<b>6.600</b>	<b>5.800</b>	<b>5.800</b>
Ei	3.800	3.000	2.700
Eiles	2.800	2.700	3.100
<b>Perzent. de persones zënza lëur (a)</b>	<b>3,2</b>	<b>2,8</b>	<b>2,7</b>
Ei	3,0	2,4	2,1
Eiles	3,5	3,3	3,6
<b>Persones zënza lëur registredes</b>	<b>11.054</b>	<b>10.421</b>	<b>8.941</b>
Ei	4.745	4.477	3.783
Eiles	6.309	5.944	5.158
<i>danter chisc chëi a desposizion dla l. tlas</i>	<i>10.143</i>	<i>9.851</i>	<i>8.598</i>

(a) Perzentuela dla persones che chier lëur permez ala forzes de lëur dut adum

Grafich 5

### Lauranc, eï y eiles, y ciamp dl'economia 1996

Valores mesans al ann - Cumposizion perzentuala



Istitut provinziel de statistica - 1997/ir



Tabela 27

**Cuatieres abitei y nia abitei, d'autra sortes d'albiërch 1981 y 1991**

	1981	1991
<b>Cuatieres abitei</b>		
Numer	124.029	144.461
Spersa te m <sup>2</sup>	10.569.218	13.437.421
Majons	548.283	641.318
- Per fin abitatif	425.932	500.856
- Cësesdafuech	113.314	130.867
- Per d'autri fins	9.037	9.595
<i>Majons per cuatier</i>	4,4	4,4
Persones che stá laíte		
- Families	130.177	146.497
- Persones dla familia	423.201	432.991
<i>Persones per cuatier</i>	3,4	3,0
<b>Cuatieres nia abitei</b>		
Numer	18.012	22.012
Majons	67.292	79.907
<i>Majons per cuatier</i>	3,7	3,6
<b>Cuatieres dut adum</b>		
Numer	142.041	166.673
Majons	615.575	721.225
<i>Majons per cuatier</i>	4,3	4,3
<b>D'autra sortes d'albiërch</b>		
Numer	332	298
Persones che stá laíte		
- Families	340	298
- Persones dla familia	717	816

Funtana: Cumpededes dla jënt



Tabela 28

## Valor di cunsums dla families aldò dla grupes de cunsum 1995

GRUPES DE CUNSUM	Spësises mesanes al mëns (Lires) per		Cump. perzent.
	familia	persona dla familia	
<b>Roba da maië</b>	<b>644.406</b>	<b>220.435</b>	<b>17,8</b>
<b>Roba nia da maië</b>	<b>2.970.863</b>	<b>1.016.255</b>	<b>82,2</b>
Tabach	34.848	11.921	1,0
Guant y ciauzei	276.853	94.704	7,7
Afic dl cuatier	704.387	240.953	19,5
Roba da tizé y energía dl'electrisc	143.504	49.089	4,0
Mubilia, articuli d'aredamënt, aparac, massaría y servijes per la cësa	256.834	87.856	7,1
Servijes saniteres y spësises per la sanitá	94.820	32.435	2,6
Trasporc y comunicazions	560.489	191.729	15,5
Paussa, divertimënt, furmazion y cultura	282.004	94.466	7,8
D'autra marcianzía y servijes <i>de chel che l ie uní dat òra</i> <i>per cëives y cunsumazions</i> ora de cësa	617.124	211.102	17,1
	233.857	79.996	6,5
<b>Dut adum</b>	<b>3.615.269</b>	<b>1.236.690</b>	<b>100,0</b>



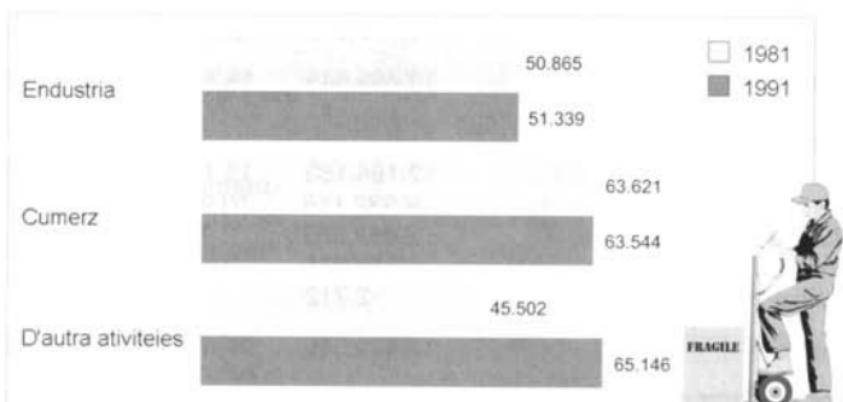
Tabela 29

**Posc de lEUR y lauranc aldò dl ciamp dl'economia 1981 y 1991**

CIAMPS DL'ECONOMÍA	1981	1991
<b>Posc de lEUR</b>		
Endustria	7.928	8.534
Cumerz	21.470	21.514
D'autra ativiteies	7.995	12.111
<b>Dut adum</b>	<b>37.393</b>	<b>42.159</b>
<b>Lauranc</b>		
Endustria	50.865	51.339
Cumerz	63.621	63.544
D'autra ativiteies	45.502	65.146
<b>Dut adum</b>	<b>159.988</b>	<b>180.029</b>

Funtana: Cumpededes dl'endustria y servijes

Grafich 6

**Lauranc te posc de lEUR aldò dl ciamp dl'economia 1981 y 1991**

Istitut provinziel de statistica - 1997/lr



Tabela 30

**Perzentueles mesanes d'enflazion a Bulsan, Trënt y tla Talia  
1994-1996**

	1994	1995	1996
Bulsan	5,1	7,4	5,5
Trënt	3,3	5,4	2,5
Talia	3,9	5,4	3,9

Perzentueles mesanes d'enflazion: variazion dl ïndesc mesan di priejes al cunsum per la families de lauranc y empiegac permez al ann dant

Tabela 31

**Cont economich dla marcianzía y di servijes 1993-1994**

Aldò di priejes da sén

ZIFRES	1993	1994	%
DUT ADUM	Mio. Lires	Mio. Lires	
<b>Marcianzía</b>			
Prudot nacionel brutto			
ai priejes de marciá	13.298.633	14.151.526	83,8
Empurtazions netto	2.170.912	2.741.851	16,2
<b>Dut adum</b>	<b>15.469.545</b>	<b>16.893.377</b>	<b>100,0</b>
<b>Utilisazions</b>			
Cunsums tl Paésc	12.194.183	13.181.123	78,0
Dla families	9.332.118	10.205.191	60,4
Publics	2.862.065	2.975.932	17,6
Envestimënc brutto	3.278.074	3.640.155	21,5
Variazion dla resserves	-2.712	72.099	0,4
<b>Endut</b>	<b>15.469.545</b>	<b>16.893.377</b>	<b>100,0</b>

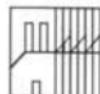


Tabela 32

**Valor juntá al custimënt di fatëures de produzion y prudot nacionel brutto aldò di priejes de marciá 1993-1994**

Aldò di priejes da šën

CIAMPS DL'ECONOMÍA	1993 Mio. Lires	1994 Mio. Lires	%
<b>Marcianzía y servijes destinei al marciá</b>	<b>10.953.670</b>	<b>11.692.869</b>	<b>82,6</b>
Lëur da paür y di bòsc	686.367	866.363	6,1
Endustria	3.396.997	3.592.639	25,4
- tl senificat plu strënt	2.330.344	2.466.156	17,4
Prudoc d'energia	240.418	279.440	2,0
Marcianzía dla trasfurmazion dl'endustria	2.089.926	2.186.716	15,5
<i>danter chësta:</i>			
prudoc de mitel y mascins	588.178	613.375	4,3
- Costruzions	1.066.653	1.126.483	8,0
Servijes	6.870.306	7.233.867	51,1
<i>danter chisc:</i>			
hotiei y eserzizies publics	1.313.794	1.507.202	10,7
<b>Servijes nia destinei al marciá</b>	<b>1.956.501</b>	<b>2.018.792</b>	<b>14,3</b>
<b>Valor juntá al custimënt di fatëures de produzion (cun i servijes de banca)</b>	<b>12.910.171</b>	<b>13.711.661</b>	<b>96,9</b>
Servijes de banca ratei leprò (da tré jú)	550.425	599.824	4,2
<b>Valor juntá al custimënt di fatëures de produzion (zënsa servijes de banca ratei leprò)</b>	<b>12.359.746</b>	<b>13.111.837</b>	<b>92,7</b>
Chëutes netto nia diretes	938.887	1.039.689	7,3
<b>Prudot nacionel brutto aldò di priejes de marciá</b>	<b>13.298.633</b>	<b>14.151.526</b>	<b>100,0</b>



Tabela 33

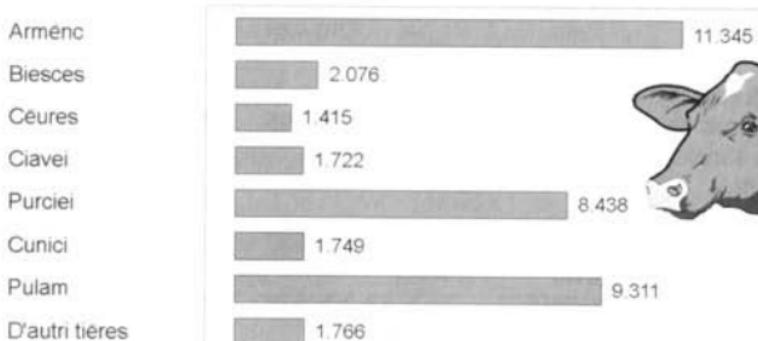
**Valores per persona de n valguna zifres dut adum dl'economía te Südtirol y tla Talia 1993-1994**

	Südtirol		Talia	
	1993	1994	1993	1994
<b>Prudot nacionel brutto aldò di priejes de marciá</b>				
per abitant	29.856	31.600	27.172	28.689
per unità de lëur	69.695	74.307	68.409	73.580
<b>Entredes</b>				
da lëur dependënt	48.978	50.509	43.958	45.474
per unità de lëur dependënt	96.169	105.794	100.955	112.845
<b>Cunsums dla families (a)</b>				
dut adum per abitant	20.951	22.788	16.973	18.011
<i>de chisc:</i> <i>roba da maië</i>	2.805	2.951	3.140	3.234
<i>cuatier, roba da tizé, energia eletrica</i>	2.730	3.007	2.874	3.149

(a) leprò i seniêures

Grafich 7

**Aziëndes che zidla tières aldò dia sort 1990**



Istitut provinziel de statistica - 1997/Ir



Tabela 34

**Aziëndes da paür y si sperses aldò dla nuzeda dl grunt 1990**

MANIERES DE NUZEDA DL GRUNT	Aziëndes		Spersa %
	Numer	ha	
Ciamps	6.683	5.265	0,85
Verzons de cësa	14.172	240	0,04
Preies permanënc	14.909	77.384	12,47
Pastura	7.112	166.739	26,88
Cultivazions de lëns	9.920	22.723	3,66
<i>de chisc: Lëns da versura</i>	8.426	17.660	2,85
Vinies	5.001	4.912	0,79
Lëns da castanies	370	105	0,02
<b>Duta la spersa da paür nuzeda</b>	<b>23.968</b>	<b>272.456</b>	<b>43,92</b>
Bosch	17.114	291.083	46,92
Spersa da paür nia nuzeda	2.287	12.295	1,98
D'autra sperses	23.032	44.530	7,18
<b>Dut adum</b>	<b>26.978</b>	<b>620.363</b>	<b>100,00</b>

Funtana: Cumpededa en cont dl lëur da paür

Tabela 35

**Aziëndes che zidla tières y cë de bestiam aldò dla sort 1990**

SORTES DE TIÈRES	Aziëndes		Cësistëenza Cë de bestiam d'uni aziënda
	Numer	Cë de bestiam	
Armënc	11.345	151.143	13,3
<i>de chisc: vaces da lat</i>	10.966	79.869	7,3
Biesces	2.076	32.293	15,6
Cëures	1.415	11.130	7,9
Ciavei	1.722	3.319	1,9
Purciei	8.438	25.273	3,0
Cunici	1.749	32.485	18,6
Pulam	9.311	188.387	20,2
D'autri tieres	1.766	-	-
<i>de chisc: eves</i>	1.613	(a) 23.669	14,7

(a) banc dal'eves

Funtana: Cumpededa en cont dl lëur da paür



Tabela 36

**Produzion da paur aldò dla sort de produzion 1994-1996**  
Cuantitá per 100 kg

SORTES DE PRODUZION	1994	1995	1996
<b>Ciamps</b>			
Selin	3.689	3.876	3.535
Siëla	5.732	5.749	6.300
Orde	7.645	7.663	7.801
Avëina	3.766	3.756	3.510
Patac	186.500	155.155	184.600
Carfiol	81.600	72.445	57.730
Runi	32.190	38.820	31.850
Capusc	15.670	16.005	22.699
Salata	10.795	16.085	17.700
<b>Cultivazion de versura y vinies</b>			
Lën da mëiles	7.941.695	6.713.757	8.311.015
Lëin da pëires	64.070	69.636	71.345
Ua da fé vin	532.855	491.540	624.990

Tabela 37

**Produzion de vin 1995-1996**

	1995	1996	%
	Etoliter	Etoliter	
Vin da mëisa	12.641	24.361	5,6
Vin da mëisa cun indicazion geografica	16.792	27.621	6,3
Vin cun denuminazion de produzion cuntröleda (DOC)	315.216	386.343	88,1
<b>Vin dut adum</b>	<b>344.649</b>	<b>438.325</b>	<b>100,0</b>
<i>de chësc: de blanch</i>	115.425	146.244	33,4

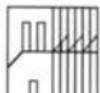
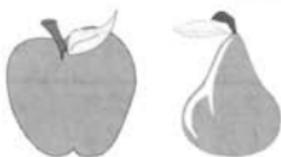


Tabela 38

**Produzion de mëiles y de pëires aldò dia sort 1995-1996**

SORTES	1995	1996	%
	Produzion per 100 kg	Produzion per 100 kg	
<b>Mëiles</b>			
Gravenstein	8.728	6.353	0,1
Summered	16.784	15.130	0,2
Elstar	161.130	196.417	2,4
Gala	245.052	398.996	4,8
Golden Delicious	3.189.706	3.660.612	44,0
Jonathan	125.547	143.781	1,7
Red Delicious	947.311	982.207	11,8
Jonagold	525.687	561.427	6,8
Granny Smith	410.882	591.838	7,1
Morgenduft	713.672	1.020.829	12,3
Winesap	120.177	164.974	2,0
Idared	108.763	129.049	1,6
D'autri	140.318	439.487	5,3
<b>Dut adum</b>	<b>6.713.757</b>	<b>8.311.100</b>	<b>100,0</b>
<b>Pëires</b>			
Williams	25.299	28.967	40,6
Kaiser Alexander	37.450	34.885	48,9
D'autri	6.887	7.434	10,4
<b>Dut adum</b>	<b>69.636</b>	<b>71.286</b>	<b>100,0</b>

Grafich 8

**Produzion de mëiles y di pëires 1996  
Cumposizion perzentuelia**

Mëiles 831.110 t

Pëires 7.129 t

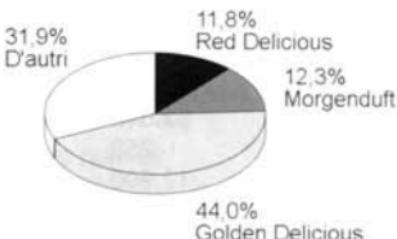




Tabela 39

**Produzion di bòsc aldò dla sort de lén y de si utilisazion  
1994-1996**

Produzion te m<sup>3</sup>

SORT DE LÉN	1994	1995	1996
<b>Leniam</b>	<b>357.691</b>	<b>416.188</b>	<b>470.344</b>
Lén da vëtes	283.132	335.779	366.785
Lèresc	43.336	46.900	61.885
Pinch	27.676	31.100	38.945
D'autri lëns da odla	34	1	1
Lëns da fueia	3.513	2.408	2.728
<b>Lënia</b>	<b>106.794</b>	<b>114.757</b>	<b>154.271</b>
Lén da odla	88.965	101.405	130.329
Lén da fueia	17.829	13.352	23.942
<b>Dut adum</b>	<b>464.485</b>	<b>530.945</b>	<b>624.615</b>

Tabela 40

**Produzion dl'endustria dla mineres 1993-1995**

Tonelates

PRUDOC	1993	1994	1995
Porfir	135.359	44.425	102.973
Mièrmul	173.514	184.473	181.679
Ciauc	41.461	-	-
Mauta de curzelon	32.330	31.400	21.440
Sas de ciauc y serpentin	3.147	2.776	2.103
Torba	57.000	55.000	59.000
Sablon y giara	985.912	1.064.864	1.025.370
Sas de sablon	350	-	-
Granit	13.450	53.648	49.970
Gneiss	220	250	300
Diorit	57.375	12.990	38.909



Tabela 41

**Produzion y cunsum d'energia eletrica 1994-1995**

	1994	1995	
	Mio. kWh	Mio. kWh	% dla Talia
<b>Produzion</b>	<b>5.621</b>	<b>4.834</b>	<b>2,1</b>
<i>de chësta: prod. idroeletrica</i>	5.617	4.811	11,6
<b>Cunsum</b>	<b>1.882</b>	<b>1.905</b>	<b>0,8</b>
Agricultura	116	119	2,6
Endustria	741	727	0,6
Servijes	615	647	1,2
Cunsums de cësa	410	412	0,7

Tabela 42

**Lizenzes per frabiché trates zeruch 1993-1995**

	1993	1994	1995
Volum te m <sup>3</sup>			
<b>Frabiches d'abitazion</b>	<b>1.547.959</b>	<b>1.291.523</b>	<b>1.555.647</b>
Frabiches nueves	1.343.416	1.082.173	1.308.716
Ampliamënc	204.543	209.350	246.931
<b>Frabiches nia d'abitazion</b>	<b>2.404.933</b>	<b>3.391.409</b>	<b>2.870.904</b>
Frabiches nueves	1.712.435	2.359.085	1.824.753
Ampliamënc	692.498	1.032.324	1.046.151
Numer			
<b>Cuatieres</b>	<b>2.964</b>	<b>2.536</b>	<b>3.067</b>
te frabiches d'abitazion	2.809	2.284	2.775
te frabiches nia d'abitazion	155	252	292
te frabiches nueves	2.486	1.987	2.502
in ampliamënc	478	549	565



Tabela 43

**Operes publiches 1994-1996**

Milions de Lires

	1994	1995	1996
<b>Òperes scumencedes</b>			
Aministratzion zentrela (Stat)	32.739	59.817	....
Aministratzions de luech	525.468	653.033	651.972
<b>Dut adum</b>	<b>558.207</b>	<b>712.850</b>	....
<b>Òperes fates</b>			
Aministratzion zentrela (Stat)	58.877	67.574	....
Aministratzions de luech	532.233	582.432	624.208
<b>Dut adum</b>	<b>591.110</b>	<b>650.006</b>	....

Tabela 44

**Lizënzes per I cumerz aldò dla sort de lizënsa 1992-1994**

	1992	1993	1994
<b>Cumerz te un n luech</b>			
Roba da maië	2.152	2.212	2.189
Draps	1.611	1.616	1.641
Mubilises	931	983	974
Prudoc desvalives	2.770	2.755	2.768
<b>Cumerz da luech a luech</b>	<b>1.152</b>	<b>1.134</b>	<b>1.142</b>
Roba da maië	388	386	385
Roba nia da maië	764	748	757



Tabela 45

**Capazitá d'albergë, persones ruvedes y presënzes 1994-1996**

	1994	1995	1996
<b>Aziëndes</b>			
Hotiei	4.624	4.584	4.564
Fitamajons	5.454	5.454	5.286
Autri che ne n'ie nia hotiei (a)	259	255	254
<b>Dut adum</b>	<b>10.337</b>	<b>10.293</b>	<b>10.104</b>
<b>Liec</b>			
te hotiei	146.915	146.004	146.135
te majons privates	47.263	47.263	44.788
te autri albiërc	19.704	19.527	19.668
<b>Dut adum</b>	<b>213.882</b>	<b>212.794</b>	<b>210.591</b>
<b>Persones ruvedes (1.000)</b>			
te hotiei	3.278	3.361	3.301
te majons privates	472	495	485
te autri albiërc (a)	226	233	236
<b>Dut adum</b>	<b>3.976</b>	<b>4.089</b>	<b>4.022</b>
<i>de chisc furesc</i>	2.542	2.699	2.689
<b>Presënzes (1.000)</b>			
te hotiei	19.589	20.427	19.823
te majons privates	3.782	4.020	3.979
te autri albiërc (a)	1.457	1.565	1.461
<b>Dut adum</b>	<b>24.828</b>	<b>26.012</b>	<b>25.263</b>
<i>de chisc furesc</i>	15.994	17.248	17.013
<b>Sujurnanza mesana (te dis)</b>			
te hotiei	6,0	6,1	6,0
te majons privates	8,0	8,1	8,2
te autri albiërc (a)	6,6	6,9	6,2
<b>Dut adum</b>	<b>6,2</b>	<b>6,4</b>	<b>6,3</b>
<i>de chisc furesc</i>	6,3	6,4	6,3
<b>Nuzeda di liec (te dis)</b>			
te hotiei	133,4	139,9	135,6
te majons privates	79,5	84,3	88,8

(a) Albiërc per jéuni, camping, paéjes de feries, cëses de feries, uties da mont y autri albiërc



Tabela 46

## Rë dla ferates y dla stredes 1994

FERATES Y STREDES		Lunghëza te km
<b>Rë dla ferates</b>		
Di stat		275
Privates		6
<b>Rë dla stredes</b>		
Autostredes		114
Stredes stateles		831
Stredes provinzieles		1.219
Stredes cumeneles		6.561

Tabela 47

## Veículi per chëi che ie unida païëda la chëuta de zirculazion 1993

SORT DE VEÍCUL	Numer	Uni 100 abitanc		
		Südtirol	Prov. de Trént	Talia
Auti	222.274	49,9	53,0	51,9
Camions	24.656	5,5	5,7	4,5
Autri autoveículi	1.930	0,4	0,6	0,3
Motores (a)	24.685	5,5	6,6	5,2
Carëc da taché dò	6.943	1,6	1,9	1,2

(a) Zënza rodes a motor



Tabela 48

**Desgrazies sun streda y personnes che s'á fat mel 1993-1995**

	1993	1994	1995
<b>Inzidënc</b>	<b>1.460</b>	<b>1.837</b>	<b>1.778</b>
Danter doi o plu veículi	1.002	1.298	1.280
Danter veículi y personnes a pé	140	175	153
De veículi singuli	318	364	345
<b>Persones che s'á fat mel</b>	<b>2.121</b>	<b>2.564</b>	<b>2.437</b>
Ferís	2.022	2.496	2.365
Morc	99	68	72
<b>Inzidënc uni 1000 veículi</b>			
Südtirol	5,6	6,6	6,3
Prov. de Trënt	4,0	4,4	4,9
Talia	4,6	4,8	5,1

Tabela 49

**Emplanc a fum aldò dla sort 1994-1996**

SORT D'EMPLANT	1994	1995	1996
Furnadoies	24	24	24
Lifc dai stuei y cabinovies	110	106	107
Schilifc	235	229	218
Telecabines automatiches	42	49	52
<b>Dut adum</b>	<b>411</b>	<b>408</b>	<b>401</b>



Tabela 50

**Culegamënc dal telefonn y abunamënc ala televijion 1995**

	Numer	Südtirol	Prov. de Trënt	Talia
uni 100 abitanc				
<b>Telefonns</b>				
Culegamënc	193.018	42,7	49,0	43,4
Aparac publics	5.440			
uni 100 families				
<b>Abunamënc ala televijion</b>	122.359			
de chëstes				
nuzedes privat	119.414	83	90	81

Tabela 51

**Depots, credic y portines de banca 1994-1996**

Capitai te miliarc de lires

	1994	1995	1996
<b>Depots</b>	10.567	10.650	11.427
pra istituc de credit			
naziunei	....	771	758
regiunei	....	512	532
interprovinziei	....	1.620	2.200
provinziei	....	7.747	7.938
<i>de chisc lochei</i>	....	2.931	2.941
<b>Credic</b>	8.251	8.640	9.632
<b>Portines de banca</b>	349	350	350
Chemuns cun portines de banca	113	113	113



Tabela 52

### Dependēnc publics aldò dl'aministratzion de purteniēnza 1994-1995

AMINISTRAZION	1994	1995
<b>Aministratzions dl Stat</b>		
Ministeres	12.799	12.457
de chisc ensenianc statei	6.953	6.904
Istituc de previdēnzia	361	351
Aziēndes autonómies y autra amministratzions dl Stat	3.642	3.529
<b>Dut adum</b>	<b>16.802</b>	<b>16.337</b>
<b>Aministratzions de luech</b>		
Aministratzion Regionela y Cunsēi Regionel	236	262
Aministratzion Provinziela y Cunsēi Provinziel	7.340	7.799
Aziēndes destachedes dla Provinzia	267	61
Uniteies saniteres	6.126	6.349
Chemuns	4.205	4.376
Aziēndes per l turism	28	26
Assistēnza de base	754	754
Cursorc de bonificazion	34	35
Autra amministratzions de luech	1.026	1.087
<b>Dut adum</b>	<b>20.016</b>	<b>20.749</b>

Grafich 9

### Dependēnc publics aldò dl'aministratzion de purteniēnza 1995

**Dut adum**

20.749



10,7% Autra amministratzions

37,6% Provinzia

30,6% Uniteies saniteres

21,1% Chemuns

Istitut provinziel de statistica - 1997/Ir



Tabela 53

**Spëises consolidatedes dl'istituzions pubbliche de Iuech aldò  
dla classificazion funzionela 1994-1995**  
Somes de cassa te milions de lires

	1994	1995	Var. %
Aministratzion generela	355.759	398.310	+12,0
Defendura, segurëza publica y giustizia	64.136	65.609	+2,3
Istruzion, cultura, sport y tèmp liede	770.495	824.899	+7,1
Costruzions y urbanistica	544.820	535.895	-1,6
Sanità	1.249.062	1.344.581	+7,6
Assistëenza soziela	320.340	336.691	+5,1
Autri entervënc soziei	70.607	78.006	+10,5
Trasporc publics	110.325	118.749	+7,6
Rë dla stredes	180.651	176.373	-2,4
Agricultura	320.914	318.030	-0,9
Energia, lëur dla mineres, endustria	375.300	483.712	+28,9
Artejanat	87.108	46.802	-46,3
Turism	76.445	68.905	-9,9
Cumerz	66.977	48.938	-26,9
Autri entervënc te ciamp economiche	117.070	108.390	-7,4
Eliminazion dl refudam, eghes pazies	344.694	338.619	-1,8
Defendura dl ambiënt	18.096	17.708	-2,1
Autra òperes pubbliche	62.607	55.788	-10,9
Autra spëises che n ne po nia atribuï	134.783	138.511	+2,8
<b>Dut adum</b>	<b>5.270.189</b>	<b>5.504.516</b>	<b>+4,4</b>



Tabela 54

**Falimënc detlarei aldò dl setëur dl'economía 1994-1996**

SETËUR DL'ECONOMÍA	1994	1995	1996
Endustria dla laurazion	7	5	7
Endustria dl frabiché	13	15	4
Cumerz	26	20	18
Hotiei y eserzizies publics	11	10	12
Autri servijes	12	11	15
<b>Dut adum</b>	<b>69</b>	<b>61</b>	<b>56</b>
<i>de chisc: sozieteies</i>	54	49	45

Tabela 55

**Prutesć 1995-1996**

	Numer		Soma (Mio. Lires)	
	1995	1996	1995	1996
Cambieles	3.476	2.889	7.260	6.455
Trates	1.316	1.175	3.074	2.697
Scechs	579	583	3.921	4.081
<b>Dut adum</b>	<b>5.371</b>	<b>4.647</b>	<b>14.255</b>	<b>13.233</b>
uni 1.000 abitanti				
Südtirol	12	10	32	29
Talia	71	....	190	....

Tabela 56

**Delic dac sëura per chëi che l'Autoritá dla giustizia á envia via l'azion penela 1995**

SORT DE DELIT	Numer	%
Contra la persona	288	2,3
Contra la familia y la moralitat publica	59	0,5
Contra l'avëi	10.719	86,2
Contra l'economía	929	7,5
Autri delic	430	3,5
<b>Dut adum</b>	<b>12.425</b>	<b>100,0</b>
<i>de chisc: autëur nia cunesciú</i>	11.241	90,5

## ASTAT - P UBLICAZIONI

### ASTAT - lingia de scric

- Nr. 47 **Gemüse- und Beerenobstanbau in Südtirol - 1995**  
Le colture orticole e dei frutti minori in Alto Adige - 1995  
edizion te doi rujenedes, 75 plates, 1997
- Nr. 48 **Gesundheitszustand und Gesundheitsdienste in Südtirol - 1994**  
Condizioni di salute e servizi sanitari in provincia di Bolzano - 1994  
edizion te doi rujenedes, 115 plates, 1997
- Nr. 49 **Seilbahnen in Südtirol 1996**  
Impianti a fune in Alto Adige 1996  
edizion te doi rujenedes, 83 plates, 1997
- Nr. 50 **Sozialprodukt und Wirtschaftsentwicklung in Südtirol - 1990-1994**  
Conti economici e attività produttiva in provincia di Bolzano - 1990-1994  
edizion te doi rujenedes, 115 plates, 1997

### Statistisches Jahrbuch für Südtirol Annuario Statistico della provincia di Bolzano

- 1994 edizion te doi rujenedes, 473 plates, 1995  
1995 edizion te doi rujenedes, 473 plates, 1996  
1996 edizion te doi rujenedes, 473 plates, 1997

### Demographisches Jahrbuch für Südtirol Annuario Demografico della provincia di Bolzano

- 1990 edizion te doi rujenedes, 235 plates, 1990  
1991 Volum 1, edizion te doi rujenedes, 135 plates, 1991  
1991 Volum 2, edizion te doi rujenedes, 103 plates, 1991

### Südtirol en zifres

- 1994 dat òra tla rujeneda tud., tal. y ladina, 47 plates, 1994  
1995 dat òra tla rujeneda tud., tal. y ladina, 47 plates, 1995  
1996 dat òra tla doi rujeneda y ladina, 48 plates, 1996  
1997 dat òra tla doi rujeneda y ladina, 48 plates, 1997

### ASTAT - Autra publicazioni

**Interethnische Beziehungen: Leben in einer mehrsprachigen Gesellschaft**

**Relazioni interetniche: Vivere in una società plurilingue**  
edizion te doi rujenedes, 160 plates, 1992

**4. Landwirtschaftszählung 1990**

**4° Censimento generale dell'agricoltura 1990**  
edizion te doi rujenedes, 431 plates, 1993

**Daten Tirol Südtirol Trentino 1994**

**Dati Trentino Alto Adige e Tirolo**  
edizion te doi rujenedes, 14 plates, 1994

**Hörer- und Seherbefragung 1994**

**Indagine sull'ascolto radiotelevisivo 1994**  
edizion te doi rujenedes, 101 plates, 1995

**13. Allgemeine Volkszählung 1991**

**13° Censimento generale della popolazione 1991**  
edizion te doi rujenedes, 341 plates, 1995